

Goa, 23rd November, 1967 (Agrahayana 2, 1889)

SERIES II No. 34

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series } (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Avalise o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

### GOVERNMENT OF GOA, DAMAN AND DIU

General Administration Department

Notification

4-2-67-GAD

The following days are declared as public holidays in Goa, Daman and Diu for the year 1968.

### GOVERNO DE GOA, DAMÃO E DIO

Departamento de Administração Geral

Despacho

4-2-67-GAD

Os dias a seguir mencionados são declarados feriados públicos em Goa, Damão e Dio, durante o ano de 1968.

S. No. N.º de série	Name of Holidays Designação do feriado	Date on which fall Data em que recai	Saka Era Era de Saka	Day of the week Dia da semana
1.	Idul Fitr	2nd January, 1968 2 de Janeiro de 1968	Pausa 12, 1889 Pausa 12, 1889	Tuesday Terça-feira
2.	Republic Day	26th January, 1968 26 de Janeiro de 1968	Magha 6, 1889 Magha 6, 1889	Friday Sexta-feira
3.	Maha Shivaratri	26th February, 1968 26 de Fevereiro de 1968	Phalgun 7, 1889 Phalgun 7, 1889	Monday Segunda-feira
3.	Maha Shivaratri	26 de Fevereiro de 1968	Phalgun 7, 1889	Segunda-feira
4.	Holi	15th March, 1968 15 de Março de 1968	Phalgun 25, 1889 Phalgun 25, 1889	Friday Sexta-feira
4.	Holi	15 de Março de 1968	Phalgun 25, 1889	Sexta-feira
5.	Gudi Padwa	29th March, 1968 29 de Março de 1968	Chaitra 9, 1890 Chaitra 9, 1890	Friday Sexta-feira
5.	Gudi Padwa	29 de Março de 1968	Chaitra 9, 1890	Sexta-feira
6.	Muharram	9th April, 1968 9 de Abril de 1968	Chaitra 20, 1890 Chaitra 20, 1890	Tuesday Terça-feira
6.	Muharram	9 de Abril de 1968	Chaitra 20, 1890	Terça-feira
7.	Good Friday	12th April, 1968 12 de Abril de 1968	Chaitra 23, 1890 Chaitra 23, 1890	Friday Sexta-feira
7.	Sexta-feira Santa	12 de Abril de 1968	Chaitra 23, 1890	Sexta-feira
8.	Independence Day	15th August, 1968 15 de Agosto de 1968	Srawana 24, 1890 Srawana 24, 1890	Thursday Quinta-feira
8.	Dia da Independência	15 de Agosto de 1968	Srawana 24, 1890	Quinta-feira
9.	Ganesh Chaturthi	27th August, 1968 27 de Agosto de 1968	Bhadra 5, 1890 Bhadra 5, 1890	Tuesday Terça-feira
9.	Ganesh Chaturthi	27 de Agosto de 1968	Bhadra 5, 1890	Terça-feira
10.	Ganesh Chaturthi	28th August, 1968 28 de Agosto de 1968	Bhadra 6, 1890 Bhadra 6, 1890	Wednesday Quarta-feira
10.	Ganesh Chaturthi	28 de Agosto de 1968	Bhadra 6, 1890	Quarta-feira
11.	Dusserah	30th September, 1968 30 de Setembro de 1968	Ashvina 8, 1890 Ashvina 8, 1890	Monday Segunda-feira
11.	Dusserah	30 de Setembro de 1968	Ashvina 8, 1890	Segunda-feira
12.	Mahatma Gandhi's Birthday	2nd October, 1968 2 de Outubro de 1968	Ashvina 10, 1890 Ashvina 10, 1890	Wednesday Quarta-feira
12.	Aniversário de Mahatma Gandhi	2 de Outubro de 1968	Ashvina 10, 1890	Quarta-feira
13.	Diwali	21st October, 1968 21 de Outubro de 1968	Ashvina 29, 1890 Ashvina 29, 1890	Monday Segunda-feira
13.	Diwali	21 de Outubro de 1968	Ashvina 29, 1890	Segunda-feira
14.	Feast of St. Francis Xavier	3rd December, 1968 3 de Dezembro de 1968	Agrahayana 12, 1890 Agrahayana 12, 1890	Tuesday Terça-feira
14.	Festa de S. Francisco Xavier	3 de Dezembro de 1968	Agrahayana 12, 1890	Terça-feira
15.	Immaculate Conception	8th December, 1968 8 de Dezembro de 1968	Agrahayana 19, 1890 Agrahayana 19, 1890	Sunday Domingo
15.	Dia da Imaculada Conceição	8 de Dezembro de 1968	Agrahayana 19, 1890	Domingo
16.	Goa Liberation Day	19th December, 1968 19 de Dezembro de 1968	Agrahayana 28, 1890 Agrahayana 28, 1890	Thursday Quinta-feira
16.	Dia da Libertação de Goa	19 de Dezembro de 1968	Agrahayana 28, 1890	Quinta-feira
17.	Christmas Day	25th December, 1968 25 de Dezembro de 1968	Pausa 4, 1890 Pausa 4, 1890	Wednesday Quarta-feira
17.	Dia de Natal	25 de Dezembro de 1968	Pausa 4, 1890	Quarta-feira

S. No. N.º de série	Name of Holidays Designação do feriado	Date on which fall Data em que recai	Saka Era Era de Saka	Day of the week Dia da semana
<b>Restricted Holidays — Feriados restritos</b>				
1. New year day 1. Dia do Ano Novo	1st January, 1968 1 de Janeiro de 1968	Pausa 11, 1889 Pausa 11, 1889	Monday Segunda-feira	
2. Guru Govind Singh's Birthday 2. Aniversário de Guru Govind Singh	6th January, 1968 6 de Janeiro de 1968	Pausa 16, 1889 Pausa 16, 1889	Saturday Sábado	
3. Pongal 3. Pongal	15th January, 1968 15 de Janeiro de 1968	Pausa 25, 1889 Pausa 25, 1889	Monday Segunda-feira	
4. Guru Ravidas's Birthday 4. Aniversário de Guru Ravidas	14th February, 1968 14 de Fevereiro de 1968	Magha 25, 1889 Magha 25, 1889	Wednesday Quarta-feira	
5. Carnival 5. Carnaval	25th February, 1968 25 de Fevereiro de 1968	Phalguna 6, 1889 Phalguna 6, 1889	Sunday Sábado	
6. Id U'Zuha 6. Id U'Zuha	10th March, 1968 10 de Março de 1968	Phalguna 20, 1889 Phalguna 20, 1889	Sunday Sunday	
7. Holi 7. Holi	14th March, 1968 14 de Março de 1968	Phalguna 24, 1889 Phalguna 24, 1889	Domingo Thursday	
8. Ram Navami 8. Ram Navami	7th April, 1968 7 de Abril de 1968	Chaitra 24, 1890 Chaitra 24, 1890	Sunday Sunday	
9. Maundy Thursday 9. Quinta-feira Santa	11th April, 1968 11 de Abril de 1968	Chaitra 22, 1890 Chaitra 22, 1890	Thursday Quinta-feira	
10. Vaisakhi 10. Vaisakhi	13th April, 1968 13 de Abril de 1968	Chaitra 24, 1890 Chaitra 24, 1890	Saturday Sábado	
11. Budha Purnima 11. Budha Purnima	12th May, 1968 12 de Maio de 1968	Besakh 22, 1890 Besakh 22, 1890	Sunday Sunday	
12. Miladun Nabi 12. Miladun Nabi	11th June, 1968 11 de Junho de 1968	Jaiatha 21, 1890 Jaiatha 21, 1890	Domingo Tuesday	
13. Corpus Christi 13. Corpus Christi	13th June, 1968 13 de Junho de 1968	Jaiatha 23, 1890 Jaiatha 23, 1890	Terça-feira Thursday	
14. Narali Poornima 14. Narali Poornima	13 de Junho de 1968 8th August, 1968	Jaiatha 23, 1890 Sravana 17, 1890	Quinta-feira Thursday	
15. Janmashtami 15. Janmashtami	16th August, 1968 16 de Agosto de 1968	Sravana 25, 1890 Sravana 25, 1890	Friday Seata-feira	
16. Onam 16. Onam	4th September, 1968 4 de Setembro de 1968	Bhadra 13, 1890 Bhadra 13, 1890	Wednesday Quarta-feira	
17. Diwali 17. Diwali	22nd October, 1968 22 de Outubro de 1968	Ashvina 30, 1890 Ashvina 30, 1890	Tuesday Terça-feira	
18. Bhai Duj 18. Bhai Duj	23rd October, 1968 23 de Outubro de 1968	Kartika 1, 1890 Kartika 1, 1890	Wednesday Quarta-feira	
19. All Souls Day 19. Dia das almas	2nd November, 1968 2 de Novembro de 1968	Agrahayana 1, 1890 Agrahayana 1, 1890	Saturday Sábado	
20. Guru Nanak's Birthday 20. Aniversário de Guru Nanak	5th November, 1968 5 de Novembro de 1968	Kartika 14, 1890 Kartika 14, 1890	Tuesday Terça-feira	

Government servants may avail themselves of a maximum of two restricted holidays on the occasions mentioned above at their option and irrespective of their religious denominations.

Permission for availing of these restricted holidays should be sought in writing in advance and will normally be granted by the Officers competent to grant casual leave.

If any of the muslim festivals notified above do not fall on the day notified, Government servants may be granted an optional holiday on the day on which the festival actually falls in lieu of the holiday notified.

Public holidays declared above should also be treated as Bank Holidays. In addition, the following days are also declared as Bank Holidays.

29th June, 1968 (Saturday) Half Yearly closing of accounts.

31st December, 1968 (Tuesday) Yearly closing of accounts. This is in supersession of all previous orders and notifications namely notification No. GAD/92/63/24874, dated 5-11-1965.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).  
Panaji, 13th November, 1967.

Os funcionários públicos podem beneficiar-se dum máximo de dois feriados restritos, nas ocasiões acima mencionadas, à sua opção e irrespectivamente da religião que professam.

A autorização para beneficiar-se dos feriados restritos deverá ser requerida previamente por escrito, e será normalmente concedida pelos oficiais com competência para conceder licença casual.

Se qualquer das festividades maometanas acima mencionadas não recair na data indicada, poderá conceder aos funcionários um feriado facultativo no dia em que a festividade actualmente recorrer, em vez do feriado acima indicado.

Os feriados públicos acima mencionados devem considerar-se também como feriados bancários. Além dos mesmos são também declarados como sendo feriados bancários os seguintes dias:

29 de Junho de 1968 (Sábado) encerramento semestral das contas.

31 de Dezembro de 1968 (Terça-feira) encerramento anual das contas.

O presente despacho é expedido em substituição de todos os despachos e portarias anteriores, designadamente, despacho n.º GAD/92/63/24874, de 5 de Novembro de 1965.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).  
Panaji, 13 de Novembro de 1967.

### Secretariat Administration Department

Notification

SAD/PER/435

Shri Bhagwan Ram, I. A. S. of the Rajasthan Cadre, is appointed as Secretary, Industries and Labour, with effect

### Departamento de Administração da Secretaria-Geral

Despacho

SAD/PER/435

O Sr. Bhagwan Ram, I. A. S. do quadro de Rajasthan, é nomeado secretário de Indústrias e Trabalho, a partir de

from 6-11-1967 (F. N.) until further orders. He will be on deputation to this Administration and will be entitled to the normal deputation terms, sanctioned by the Government of India, from time to time.

By order and in the name of Administrator of Goa, Daman and Diu.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 13th November, 1967.

### Finance (Revenue) Department

#### Notification

Fin(Rev)/2-41/part/1260/67

In exercise of the powers conferred by sub-section (3) of Section 5 of the Goa, Daman and Diu Entertainment Tax Act, 1964, Government is pleased to exempt from the payment of entertainment tax for a variety programme by a group of Russian Artists from the Republic of Kazakstan (Soviet Union) conducted by Dr. Eduardo Dias, Editor of «Luta» and held at the Institute Menezes Braganza on 29th October, 1967.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

V. S. Srinivasagopalan, Deputy Secretary (Finance).

Panaji, 10th November, 1967.

### Food and Civil Supplies Department

#### Directorate of Education

#### Notification

DE/EST/C/81/Daman/67

Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as the Government) that the land specified in the Schedule hereto (hereinafter referred as the said land) is likely to be needed for public purpose namely, for construction of building, sights, playground, etc. for the Daman Government Arts and Science College.

It is hereby notified under the provisions of the section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contract for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise or any outlay or improvement made therein without the sanction of the Collector after the date of this notification will under section 24 (seventh) of the said Act be disregarded by the Officer, assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under section 6 of the said Act, will be published in the Government Gazette in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is further pleased to direct under sub-section (4) of Section 17 of the said Act, that the acquisition of the said land is urgently necessary, the provisions of section 5(A) of the said Act shall not apply in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following Officers to do the acts specified therein in respect of the said land.

- (1) The Collector of Daman.
- (2) The Executive Engineer, Public Works Department, Works Division VII, Daman.

6 de Novembro de 1967 (antes do meio-dia) até ordens ulte-riores. O mesmo servirá esta Administração em deputação de serviço e terá direito aos termos e condições normais de deputação, autorizados pelo Governo da Índia, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panagi, 13 de Novembro de 1967.

### Departamento das Finanças (Receita)

#### Despacho

Fin(Rev)/2-41/part/1260/67

No uso das faculdades conferidas pela alínea (3) do artigo 5.<sup>o</sup> de «Goa, Daman and Diu Entertainment Tax Act, 1964» o Governo isenta do pagamento da taxa de diversões do programa de variedade levado a efeito por um grupo de artistas russos da República de Kazakstan (União Soviética), organizado por Dr. Eduardo Dias, editor da «Luta», que se realizou no Instituto Menezes Bragança, em 29 de Outubro de 1967.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

V. S. Srinivasagopalan, Secretário adjunto (Finanças).

Panagi, 10 de Novembro de 1967.

### Departamento de Alimentação e Abastecimento Civis

#### Serviços de Instrução

#### Despacho

DE/EST/C/81/Daman/67

Considerando que o Governo de Goa, Damão e Dio (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção dos edifícios, campo de jogos, etc. para a Faculdade de Letras e Ciências do Governo em Damão.

Torna-se público ao abrigo do disposto no artigo 4.<sup>o</sup> do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)» que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca, cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.<sup>o</sup> (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no Boletim Oficial, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.<sup>o</sup> do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no Boletim Oficial, na devida altura.

4. O Governo mais determina ao abrigo da alínea (4) do artigo 17.<sup>o</sup> do referido Act que, como a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade, o disposto no artigo 5A do mesmo Act, não terá aplicação em relação ao dito terreno.

O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.<sup>o</sup> do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. O Collector de Damão.
2. O Engenheiro Executivo, Serviços das Obras Públicas, Secção de Obras VII, Damão.

## SCHEDULE

Sr. No.	Taluka	Village	Description of the land Sur. No.	Approximate area H. — R. A.
1.	Daman	Dunetha	489	0 — 31
2.	»	»	490	0 — 22
3.	»	»	491/1	0 — 23
4.	»	»	491/2	0 — 07
5.	»	»	491/3	0 — 08
6.	»	»	492/1	0 — 56
7.	»	»	493	0 — 66
8.	»	»	494/1	0 — 15
9.	»	»	494/2	0 — 62
10.	»	»	495	0 — 03
11.	»	»	496	0 — 25
12.	»	»	497	0 — 81
13.	»	»	501	0 — 24
14.	»	»	625	1 — 19
15.	»	»	626/1	0 — 10
16.	»	»	626/2	0 — 15
17.	»	»	626/3	0 — 06
18.	»	»	626/4	0 — 05
19.	»	»	626/5	0 — 07
20.	»	»	502/3	0 — 05
21.	»	»	620/1	0 — 06
22.	»	»	620/2	0 — 07
23.	»	»	620/3	0 — 30
24.	»	»	621	1 — 16
25.	»	»	623/1	0 — 11
26.	»	»	623/2	0 — 12)
			0 — 21)	
27.	»	»	624	0 — 29
28.	»	»	600/1	0 — 09
29.	»	»	600/2	0 — 07
30.	»	»	600/3	0 — 11
31.	»	»	601	0 — 27
32.	»	»	622/1	0 — 71
33.	»	»	622/2	0 — 04
34.	»	»	622/3	0 — 03
35.	»	»	622/4	0 — 16
36.	»	»	622/5	0 — 03
37.	»	»	603	0 — 08
38.	»	»	602/1	0 — 13
39.	»	»	602/2	0 — 05
40.	»	»	602/3	0 — 02
41.	»	»	602/4	0 — 02
42.	»	»	602/5	0 — 22
43.	»	»	602/6	0 — 14
44.	»	»	602/7	0 — 05
45.	»	»	602/8	0 — 08
46.	»	»	602/9	0 — 08
47.	»	»	602/10	0 — 10
48.	»	»	602/11	0 — 07
49.	»	»	602/12	0 — 18
50.	»	»	564/3	0 — 01
51.	»	»	564/4	0 — 01
52.	»	»	564/5	0 — 11
53.	»	»	564/6	0 — 07
54.	»	»	564/7	0 — 01
55.	»	»	564/11	0 — 01
56.	»	»	564/13	0 — 11
57.	»	»	604	0 — 46
58.	»	»	619	0 — 06
			Waste land	0 — 10
			Waste land	0 — 18
		Total .....		12 — 11

## QUADRO

N.º de Série	Concelho	Aldeia	Descrição do aludido terreno cadastro n.º	Área aproximada
1.	Daman	Dunetha	489	0 — 31
2.	»	»	490	0 — 22
3.	»	»	491/1	0 — 23
4.	»	»	491/2	0 — 07
5.	»	»	491/3	0 — 08
6.	»	»	492/1	0 — 56
7.	»	»	493	0 — 66
8.	»	»	494/1	0 — 15
9.	»	»	494/2	0 — 62
10.	»	»	495	0 — 03
11.	»	»	496	0 — 25
12.	»	»	497	0 — 81
13.	»	»	501	0 — 24
14.	»	»	625	1 — 19
15.	»	»	626/1	0 — 10
16.	»	»	626/2	0 — 15
17.	»	»	626/3	0 — 06
18.	»	»	626/4	0 — 05
19.	»	»	626/5	0 — 07
20.	»	»	502/3	0 — 05
21.	»	»	620/1	0 — 06
22.	»	»	620/2	0 — 07
23.	»	»	620/3	0 — 30
24.	»	»	621	1 — 16
25.	»	»	623/1	0 — 11
26.	»	»	623/2	0 — 12)
			0 — 21)	
27.	»	»	624	0 — 29
28.	»	»	600/1	0 — 09
29.	»	»	600/2	0 — 07
30.	»	»	600/3	0 — 11
31.	»	»	601	0 — 27
32.	»	»	622/1	0 — 71
33.	»	»	622/2	0 — 04
34.	»	»	622/3	0 — 03
35.	»	»	622/4	0 — 16
36.	»	»	622/5	0 — 03
37.	»	»	603	0 — 08
38.	»	»	602/1	0 — 13
39.	»	»	602/2	0 — 05
40.	»	»	602/3	0 — 02
41.	»	»	602/4	0 — 02
42.	»	»	602/5	0 — 22
43.	»	»	602/6	0 — 14
44.	»	»	602/7	0 — 05
45.	»	»	602/8	0 — 08
46.	»	»	602/9	0 — 08
47.	»	»	602/10	0 — 10
48.	»	»	602/11	0 — 07
49.	»	»	602/12	0 — 18
50.	»	»	564/3	0 — 01
51.	»	»	564/4	0 — 01
52.	»	»	564/5	0 — 11
53.	»	»	564/6	0 — 07
54.	»	»	564/7	0 — 01
55.	»	»	564/11	0 — 01
56.	»	»	564/13	0 — 11
57.	»	»	604	0 — 46
58.	»	»	619	0 — 06
			Waste land	0 — 10
			Waste land	0 — 18
		Total .....		12 — 11

A plan of the said land can be inspected at the Office of the Executive Engineer, Works Division VII.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. S. Varde, Director of Education and Ex-Officio Additional Secretary to Government.

Panaji, 13th November, 1967.

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. DE/PRM(C)BLD/67 — Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as the Government) that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the said land) is needed for public purpose viz. for construction of a Government Primary School building at Bambordem-Moira.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do Engenheiro Executivo, Secção de Obras VIII.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

P. S. Varde, Director dos Serviços de Instrução e secretário adicional, ex-officio, do Governo.

Panagi, 13 de Novembro de 1967.

«Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

N.º DE/PRM(C)BLD/67 — Considerando que o Governo de Goa, Damão e Diu (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção do edifício da escola primária oficial em Bambordém, Moirâ.

It is hereby notified under the provisions of Section IV of the Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894) that the said land is needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contracts for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Director of Education, after the date of this notification, will under Clause 17 (Seventeenth) of Section 24 of the said Act, be disregarded by the Officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a declaration to that effect under Section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in the due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part the facts will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is also pleased to authorise under sub-section (2) of Section 4 of the said Act, the following Officers to do the Acts, specified therein in respect of the said land.

1. Collector of Goa.

2. The Dy. Collector, North Division, Panaji — Goa.

5. The Government is further pleased to appoint under Clause (c) of Section 3 of the said Act, the Dy. Collector, North Division, Panaji to perform the function of a Collector under the said Act in respect of the said land.

#### SCHEDULE

Taluka	Village	Description of the said land	Approximate area
Bardez	Moira	«2nd Sorvo» Bambordem -Moira owned by the Comunidade of Moira-Bardez, bounded by the property of Shri Antu Piose on the north, Joaquim Velos on the west, public road on the south and property of Mendonsa on the east.	2189 sq. mts.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. S. Varde, Director of Education and Ex-Officio Additional Secretary to Government.

Panaji, 15th November, 1967.

#### Notification

DE/TECH/F/33/63

Whereas by Government Revenue Department Notification No. RD/LQN/180/66 dated 28th June 1966, published on page 80 of Series II of the Government Gazette, dated 7th July 1966, it was notified u/s 4 of the Land Acquisition Act, dated 1894 (hereinafter referred to as the «Said Act») that the land, specified in the schedule appended to the said notification (hereinafter referred to as the «said land») was needed for the public purpose viz, for construction of buildings of Government Technical High School.

And whereas the appropriate Government (hereinafter referred to as «the Government») is satisfied that the said land specified in the schedule hereto is needed to be acquired for the public purpose specified above.

And whereas the acquisition of the said land is urgently necessary.

Now therefore, the Government is pleased to declare under the provisions of Section 6 of the said Act that the said land is required for the public purpose specified above.

The Government is also pleased to direct under sub-section (1) of section 17 of the said Act, that the Collector appointed under para 2 below, shall at any time on the expiration of fifteen days from the publication of the notice relating to the said land under sub-section (1) of section 9 of the said Act take possession of all waste or arable land.

Torna-se público ao abrigo do disposto no artigo 4.<sup>o</sup> do «Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)» que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Director dos Serviços de Instrução, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.<sup>o</sup> (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no Boletim Oficial, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.<sup>o</sup> do referido Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no Boletim Oficial, na devida altura.

4. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.<sup>o</sup> do referido Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. Collector of Goa.

2. O Collector adjunto, divisão do norte, Panagi, Goa.

5. Ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.<sup>o</sup> do citado Act, o Governo nomeia o Collector adjunto da sub-divisão do norte, Panagi, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do referido Act, em relação ao aludido terreno.

#### QUADRO

Concelho	Aldeia	Descrição do terreno	Área aproximada
Bardes	Moirā	«2º Sorvó» Bambordem -Moirá, pertencente à comunidade de Moirá-Bardes, confrontado de norte pela propriedade de Antu Piose, de poente pela propriedade de Joaquim Velos, de sul pela estrada pública e de nascente pela propriedade de Mendonsa.	2189 m <sup>2</sup>

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

P. S. Varde, Director dos Serviços de Instrução e Secretário adicional, ex-officio, do Governo.

Panagi, 15 de Novembro de 1967.

#### Despacho

DE/TECH/F/33/63

Atendendo a que por despacho do Departamento de Rendimentos n.º RD/LQN/180/66, de 28 de Junho de 1966, publicado à página 80 do Boletim Oficial, 2.ª série, de 7 de Julho de 1966, foi tornado público, ao abrigo do artigo 4.<sup>o</sup> do «Land Acquisition Act, 1894 (referido daqui em diante como «citado Act») que o terreno mencionado no quadro anexo ao mesmo despacho (referido daqui em diante como «aludido terreno») era de utilidade pública para os fins da construção de edifícios para a escola técnica do Governo.

Tendo em vista que o Governo interessado (referido daqui em diante como «Governo») considera necessário adquirir o terreno mencionado no quadro anexo para os fins públicos acima referidos.

Considerando que a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade.

O Governo declara, nos termos do disposto no artigo 6.<sup>o</sup> do citado Act, que o mesmo terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

O Governo determina, ao abrigo da alínea (1) do artigo 17.<sup>o</sup> do citado Act, que o Collector designado a seguir no § 2.<sup>o</sup>, poderá, em qualquer altura após ter expirado o prazo de quinze dias contado da publicação do aviso referente ao mesmo terreno, ao abrigo da alínea (1) do artigo 9.<sup>o</sup> do citado Act, tomar posse de todo o terreno inculto ou cultivável.

2. The Government is also pleased to appoint under clause (c) of section 3 of the said Act the Deputy Collector North Sub Division Panaji to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land and to direct him under section 7 of the said Act to take order for acquisition of the said land.

A plan of the said land can be inspected at the office of the Deputy Collector at Panaji.

#### SCHEDULE

Taluka	Town	Description of the said land		Appro- ximate area
		Sur- vey No.	Name of the per- son believed to be interested	
Bardez	Mapusa	1708	Comunidade of Mapusa.	25050 sq. metres

The Government is also pleased to declare that the land, proposed to be acquired which was appropriately mentioned as 26086 sq. metres in the earlier notification issued u/s 4, of the said Act, has been surveyed and planned and according to this survey, the said area is found to be 25050 sq. metres which has been shown in the above schedule.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

P. S. Varde, Director of Education and Additional Secretary to Government.

Panaji, 15th November, 1967.

2. O Governo nomeia, ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.<sup>o</sup> do citado Act, o Collector adjunto da sub-divisão do norte, Panagi, para exercer as funções de Collector, em todos os actos relacionados com o mesmo terreno e determina que o mesmo tome, ao abrigo do artigo 7.<sup>o</sup> do citado Act, as necessárias medidas para a aquisição do aludido terreno.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Repartição do Collector adjunto, em Panagi.

#### QUADRO

Concelho	Cidade	Descrição do aludido terreno		Área apro- ximada
		N.º de cadas- tro	Nome da pessoa que se presume ser interessada	
Bardes	Mapuçá	1708	Comunidade de Mapuçá.	25050 m <sup>2</sup>

O Governo declara que o terreno que se pretende adquirir, cuja área foi mencionada como sendo de 26086 m<sup>2</sup> no despacho anterior, expedido ao abrigo do artigo 4.<sup>o</sup> do citado Act, foi vistoriado e medido e, nesta vistoria verificou-se que a área do mesmo terreno é de 25050 m<sup>2</sup>, como se acha indicado no quadro acima.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

P. S. Varde, Director dos Serviços de Instrução e secretário adicional do Governo.

Panagi, 15 de Novembro de 1967.

#### Labour and Information Department

##### Order

LC/20/67

The following Resolution from the Government of India, Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation, New Delhi is hereby republished for the information of all concerned.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

S. R. Shinde, Under Secretary, Industries and Labour Department.

Panaji, 14th November, 1967.

#### GOVERNMENT OF INDIA

#### MINISTRY OF LABOUR, EMPLOYMENT & REHABILITATION

##### (Department of Labour and Employment)

New-Delhi, 20th September, 1967

##### Resolution

36/37/66-I&E

In further modification of the Ministry of Labour, Employment and Rehabilitation (Department of Labour and Employment) Resolution No. 36/37/66-I&E dated August 24, 1967, Shri D. C. Kothari is appointed as a member of the National Commission on Labour vice Shri Bhaskar Mitter.

R. L. MEHATA

Additional Secretary to the Govt. of India

#### Departamento de Trabalho e Informação

##### Portaria

LC/20/67

Para conhecimento geral se torna a publicar a seguinte resolução do Ministério de Trabalho, Emprego e Reabilitação do Governo da Índia, de Nova-Delhi.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

S. R. Shinde, Subsecretário do Departamento de Indústrias e Trabalho.

Panagi, 14 de Novembro de 1967.

#### GOVERNO DA ÍNDIA

#### MINISTÉRIO DE TRABALHO, EMPREGO E REABILITAÇÃO

##### (Departamento de Trabalho e Emprego)

Nova-Delhi, 20 de Setembro de 1967

##### Resolução

36/37/66-I&E

Alterando a resolução n.º 36/37/66-I&E, de 24 de Agosto de 1967, do Ministério de Trabalho, Emprego e Reabilitação (Departamento de Trabalho e Emprego), o Sr. D. C. Kothari, é nomeado vogal da Comissão Nacional de Trabalho, em substituição do Sr. Bhaskar Mitter.

R. L. MEHATA

Secretário Adicional do Governo da Índia